



**HOSPICES CIVILS DE LYON**  
**Etablissement support du GHT Val Rhône Centre**  
**Direction des Achats**  
45 rue Villon CS 48283  
69373 LYON CEDEX 08

## **MARCHES PUBLICS DE PRESTATIONS INTELLECTUELLES**

**MISSION POUR L'ETUDE DE DECONNEXION**  
**DU RESEAU D'EAUX PLUVIALES SUR**  
**4 SITES HOSPITALIERS DES HOSPICES CIVILS DE LYON**  
**Centre Hospitalier Lyon Sud – Hôpital de la Croix Rousse**  
**Groupement Hospitalier Est – Hôpital Edouard Herriot**

**OPERATION 91\_0605**

**CONSULTATION N° T25\_5500**

## **CAHIER DES CLAUSES ADMINISTRATIVES PARTICULIERES**

**C.C.A.P.**

<b><u>1</u></b>	<b><u>OBJET DU MARCHE - DISPOSITIONS GENERALES</u></b>	<b><u>5</u></b>
1.1	OBJET DU MARCHE	5
1.2	DECOMPOSITION EN TRANCHES ET LOTS	5
1.2.1	ALLOTISSEMENT	6
1.2.2	TRANCHES	6
1.3	DUREE DU MARCHE	6
1.4	FORME DU MARCHE	6
1.5	PRESTATIONS SIMILAIRES	6
1.6	DISPOSITIONS RELATIVES A LA SOUS-TRAITANCE	6
<b><u>2</u></b>	<b><u>PIECES CONSTITUTIVES DU MARCHE</u></b>	<b><u>6</u></b>
<b><u>3</u></b>	<b><u>DELAIS D'EXECUTION</u></b>	<b><u>7</u></b>
<b><u>4</u></b>	<b><u>CONDUITE DES PRESTATIONS PAR UNE PERSONNE NOMMELEMENT DESIGNEE</u></b>	<b><u>7</u></b>
<b><u>5</u></b>	<b><u>CONDITIONS GENERALES D'EXECUTION DES PRESTATIONS</u></b>	<b><u>7</u></b>
5.1	IDENTIFICATION DES PERSONNELS DU TITULAIRE	7
5.2	POLITIQUE GENERALES DE SECURITE DES HOSPICES CIVILS DE LYON	8
5.3	REGLEMENT GENERAL SUR LA PROTECTION DES DONNEES	8
5.3.1	DESCRIPTION DU TRAITEMENT	8
5.3.2	OBLIGATION DU SOUS-TRAITANT	9
5.3.3	OBLIGATION DU RESPONSABLE DU TRAITEMENT	9
5.3.4	DROITS DES PERSONNES	10
5.3.5	NOTIFICATION DES VIOLATIONS DE DONNEES A CARACTERE PERSONNEL	10
5.3.6	AIDE DU TITULAIRE DANS LE CADRE DU RESPECT PAR LES HOSPICES CIVILS DE LYON DE LEURS OBLIGATIONS	10
5.3.7	SORT DES DONNEES	10
5.3.8	DONNEES PERSONNELLES DES FOURNISSEURS	10
5.3.9	CLAUSE DE REEXAMEN	10
5.4	DISPOSITIFS DE LUTTE CONTRE LE TRAVAIL DISSIMULE	11
5.5	CONFIDENTIALITE	11
5.6	SECURITE	11
5.7	INCIDENCE D'UN EVENEMENT IMPREVISIBLE ET EXTERIEUR AUX PARTIES SUR LA POURSUITE DU CONTRAT	12
5.7.1	OBLIGATION D'INFORMATION	12
5.7.2	MODALITES DE POURSUITE DU CONTRAT	12
5.7.3	MODALITES DE SUSPENSION DU CONTRAT	12
<b><u>6</u></b>	<b><u>VERIFICATIONS ET ADMISSION</u></b>	<b><u>12</u></b>

<b><u>7</u></b>	<b><u>AVANCES</u></b>	<b><u>13</u></b>
<b><u>8</u></b>	<b><u>PRIX DU MARCHÉ</u></b>	<b><u>13</u></b>
<b>8.1</b>	<b>CONTENU DES PRIX DU MARCHÉ</b>	<b>13</b>
<b>8.2</b>	<b>FORME ET VARIATION DES PRIX</b>	<b>14</b>
8.2.1	MOIS D'ÉTABLISSEMENT DU PRIX DU MARCHÉ	14
8.2.2	CHOIX DE L'INDEX DE RÉFÉRENCE	14
8.2.3	TYPE DE VARIATION DES PRIX	14
<b><u>9</u></b>	<b><u>MODALITÉS DE RÈGLEMENT</u></b>	<b><u>14</u></b>
<b>9.1</b>	<b>ACOMPTES</b>	<b>14</b>
<b>9.2</b>	<b>DEMANDES DE PAIEMENTS</b>	<b>14</b>
9.2.1	REMISE DE LA DEMANDE DE PAIEMENT	14
9.2.2	ACCEPTATION DE LA DEMANDE DE PAIEMENT PAR LE MAÎTRE D'OUVRAGE	14
<b>9.3</b>	<b>DELAI DE PAIEMENT</b>	<b>15</b>
<b>9.4</b>	<b>SUIVI DES RÈGLEMENTS DE FACTURE (HCL)</b>	<b>15</b>
<b><u>10</u></b>	<b><u>PENALITÉS</u></b>	<b><u>15</u></b>
<b>10.1</b>	<b>GÉNÉRALITÉS</b>	<b>15</b>
<b>10.2</b>	<b>PENALITÉS</b>	<b>15</b>
<b>10.3</b>	<b>AUTRES PENALITÉS</b>	<b>15</b>
<b><u>11</u></b>	<b><u>ASSURANCES</u></b>	<b><u>16</u></b>
<b>11.1</b>	<b>RESPONSABILITÉ</b>	<b>16</b>
<b>11.2</b>	<b>ASSURANCE</b>	<b>16</b>
<b><u>12</u></b>	<b><u>ARRÊT DE L'EXÉCUTION DES PRESTATIONS</u></b>	<b><u>16</u></b>
<b><u>13</u></b>	<b><u>RÉSILIATION DU MARCHÉ</u></b>	<b><u>16</u></b>
<b><u>14</u></b>	<b><u>CESSION DU MARCHÉ EN COURS DE PÉRIODE CONTRACTUELLE – CLAUSE DE REEXAMEN</u></b>	<b><u>16</u></b>
<b>14.1</b>	<b>CESSION DU MARCHÉ PAR LE TITULAIRE</b>	<b>17</b>
<b>14.2</b>	<b>CESSION DU MARCHÉ PAR L'ACHÉTEUR</b>	<b>17</b>
<b><u>15</u></b>	<b><u>ARTICLE 15 : DROIT ET LANGUE</u></b>	<b><u>17</u></b>
<b><u>16</u></b>	<b><u>ARTICLE 16 : LITIGES</u></b>	<b><u>17</u></b>

## Préambule

Les articles L6132-1 à L6132-6, R6132-1 et suivant du Code de la Santé Publique instituent les Groupements Hospitaliers de Territoire (GHT).

La convention constitutive conclue le 10 février 2023 et approuvée par arrêté du Directeur général de l'Agence régionale de santé Auvergne Rhône Alpes n° 2023-17-0036 du 27 février 2023, institue le GHT Val Rhône Centre regroupant les Hospices Civils de Lyon, désignés **établissement support** et les **établissements parties** suivants :

- Le Centre Hospitalier de Beaurepaire, dont le siège est situé 41 avenue Louis Michel Villaz, 38270 Beaurepaire ;
- Le Centre Hospitalier de Condrieu, dont le siège est situé 10 rue de la Pavie, 69420 Condrieu ;
- Le Centre Hospitalier de Givors, dont le siège est situé 9 avenue Professeur Fleming BP122, 69700 Givors ;
- Le Centre hospitalier gériatrique du Mont d'Or, dont le siège est situé 6 rue Notre Dame, 69250 Albigny sur Saône ;
- L'hôpital intercommunal de Neuville et Fontaines sur Saône, dont le siège est situé 53 chemin de Parenty, 69250 Neuville sur Saône ;
- Le Centre Hospitalier du Pilat Rhodanien, dont le siège est situé 1 place Abbé Vincent, 42410 Pélussin ;
- Le Centre hospitalier de Sainte Foy lès Lyon, dont le siège est 78 chemin de Montray, 69110 Sainte Foy lès Lyon ;
- Le Centre Hospitalier de Vienne, dont le siège est situé montée du docteur Chapuis BP127, 38200 Vienne

Les Hospices Civils de Lyon, en tant qu'établissement support assurent la passation des marchés et de leurs avenants conformément aux dispositions du code de la commande publique ; chaque établissement partie assurant l'exécution de ces marchés conformément aux dispositions dudit code.

Les responsabilités respectives de l'établissement support et des établissements parties se répartissent comme suit :

	Etablissement support	Etablissements parties	Observations
Passation, Signature notification du marché et de ses avenants, Résiliation du marché	X		
Envoi des bons de commande et Ordres de service	X	X	Chaque partie pour ses propres besoins
Gérer les procédures de révisions des prix des marchés	X		
Procéder à la reconduction des marchés	X		
Agrément des sous-traitants	X		
Délivrance du certificat de cession de créances		X	
Appliquer les pénalités	X (Pénalités reporting)	X (Pénalités D'exécution)	
Gérer les procédures précontentieuses et contentieuses formées au titre de la procédure d'attribution, la passation des avenants, la reconduction et la résiliation des marchés, l'ajustement et la révision des prix, des conditions générales d'exécution du marché	X		
Gérer les procédures précontentieuses et contentieuses formées en exécution des bons de commande ou ordres de service	X	X	Chaque partie gère les différends propres à son établissement

Au sens du présent document :

- « L'acheteur » est le pouvoir adjudicateur qui conclut le marché avec le titulaire, ci-après les HCL (Hospices Civils de Lyon, établissement support du GHT) ;
- Le titulaire est la société contractante désignée dans l'acte d'engagement, ci-après « le titulaire » ou « le prestataire » ; en cas de groupement d'opérateurs économiques, le « titulaire » désigne le groupement représenté par son mandataire ;
- Les établissements comprennent l'établissement support et les établissements parties du GHT Val Rhône Centre, bénéficiaires le cas échéant du présent marché.

La notification au titulaire des décisions ou informations de l'acheteur qui fait courir un délai est effectuée essentiellement par échange dématérialisé, par l'intermédiaire du profil acheteur suivant : <https://www.marches-publics.gouv.fr>. Les parties sont réputées avoir reçu cette notification à la date de la première consultation du document qui leur a été ainsi adressé, certifiée par l'accusé de réception délivré par l'application informatique ; **ou à défaut de consultation dans un délai de huit (8) jours à compter de la date de mise à disposition du document sur le profil acheteur, à l'issue de ce délai.**

**Pour cela, le titulaire doit impérativement transmettre une adresse mail valide pendant toute la durée du marché. Il indique, dans le cadre de l'offre financière, cette adresse mail et s'engage en cas de modification de celle-ci à avertir l'acheteur dans les plus brefs délais.**

## 1 OBJET DU MARCHE - DISPOSITIONS GENERALES

### 1.1 OBJET DU MARCHE

Le marché régi par le présent Cahier des Clauses Administratives Particulières a pour objet :

**MISSION POUR L'ETUDE DE DECONNEXION  
DU RESEAU D'EAUX PLUVIALES SUR  
4 SITES HOSPITALIERS DES HOSPICES CIVILS DE LYON  
Centre Hospitalier Lyon Sud – Hôpital de la Croix Rousse  
Groupement Hospitalier Est – Hôpital Edouard Herriot**

**OPERATION 91\_0605**

**CONSULTATION N° T25\_5500**

La nature des prestations, ainsi que les conditions techniques de leur exécution sont définies au Cahier des Clauses Techniques Particulières (CCTP).

Les stipulations du présent Cahier des Clauses Administratives Particulières (C.C.A.P.) concernent les établissements hospitaliers suivants :

**Lieu(x) d'exécution :**

- Centre Hospitalier Lyon Sud – 165 Chemin du Grand Revoyet, 69310 Pierre-Bénite Lyon
- Hôpital de la Croix Rousse – 103 Grande rue de la Croix-Rousse, 69004 Lyon
- Groupement Hospitalier Est – 54 Boulevard Pinel, 69500 Bron
- Hôpital Edouard Herriot – 5 Place d'Arsonval, 69003 Lyon

### 1.2 DECOMPOSITION EN TRANCHES ET LOTS

### 1.2.1 ALLOTISSEMENT

Les prestations font l'objet d'un lot unique.

### 1.2.2 TRANCHES

Les prestations ne sont pas décomposées en tranches.

## 1.3 DUREE DU MARCHE

La durée du marché s'étend de la date prescrite par ordre de service jusqu'à la notification de la décision de l'acheteur attestant de l'exécution complète de la prestation demandée, dans les conditions décrites à l'article 3 du présent document, conformément au calendrier prévisionnel d'exécution des prestations.

## 1.4 FORME DU MARCHE

Il s'agit d'un marché décomposé en plusieurs phases à exécuter distinctement et par site.

Les phases pour chacun des sites sont des parties techniques au sens de l'article 22 du CCAG PI.

Les missions prévues sont :

- Diagnostic du site et ses contraintes pour chaque site
- Proposition des solutions pour la gestion à la parcelle des eaux pluviales pour chaque site

## 1.5 PRESTATIONS SIMILAIRES

Sans objet

## 1.6 DISPOSITIONS RELATIVES A LA SOUS-TRAITANCE

Le titulaire peut, dans les conditions prévues par la réglementation, sous-traiter l'exécution de certaines parties de son marché public. Il convient toutefois, d'avoir au préalable obtenu de l'acheteur l'acceptation de chaque sous-traitant et l'agrément de ses conditions de paiement.

Lorsque le montant du contrat de sous-traitance est égal ou supérieur à 600 euros TTC, le sous-traitant, qui a été accepté et dont les conditions de paiement ont été agréées par l'acheteur, est payé directement, pour la partie du marché public dont il assure l'exécution. Les présentes dispositions ne font toutefois pas obstacle à ce que le paiement du sous-traitant soit directement effectué par le titulaire du marché, éteignant ainsi à due concurrence la créance du sous-traitant sur l'acheteur.

Le présent marché pourra être résilié pour faute si le titulaire a sous-traité en contrevenant aux dispositions législatives et réglementaires relatives à la sous-traitance.

## 2 PIECES CONSTITUTIVES DU MARCHE

En dérogation à l'article 4.1. du CCAG PI, le marché est constitué et régi par les documents énumérés ci-dessous par ordre de priorité décroissante :

- **L'acte d'engagement et ses annexes financières ;**
- **Le présent cahier des clauses administratives particulières (C.C.A.P.) et ses annexes :**
  - CCAP\_ Annexe 1\_Info HCL Facturation fournisseurs
  - CCAP\_ Annexe 2\_Risques généraux
- **Le cahier des clauses techniques particulières (C.C.T.P.) et ses annexes :**

T25\_5500\_CCTP\_Annexe\_Caractéristiques des sites

T25\_5500\_Documentation :

- Référentiel ouvrages eaux usées pluviales

- Eléments\_CCTP\_GIEP\_MGL
- T25\_5500\_MGL\_reglement assainissement collectif
- **Le cahier des clauses administratives générales (C.C.A.G.), Arrêté du 30 mars 2021** portant approbation du cahier des clauses administratives générales des marchés publics de prestations intellectuelles. Ce dernier document, d'ordre général, n'est pas joint au présent marché, mais les parties contractantes déclarent expressément les connaître, s'y référer et les accepter.
- L'offre technique du titulaire

En cas de contradiction entre les stipulations des pièces contractuelles du marché, celles-ci prévalent dans l'ordre où elles sont énumérées ci-dessus.

**Par dérogation au dernier alinéa de l'article 1.2. Du CCAG PI, le présent CCAP ne comprend pas la liste récapitulative des articles du CCAG auxquels il est dérogé.**

### 3 DELAIS D'EXECUTION

Le délai des différentes phases est fixé à l'acte d'engagement.

Le point de départ et de fin de ces délais sont fixés comme suit :

Phase	Début du délai	Fin du délai
Diagnostic du site et ses contraintes pour chaque site	Date prescrite par l'ordre de service ordonnant le démarrage de la mission	Date d'effet de la décision d'admission de l'acheteur
Proposition des solutions pour la gestion à la parcelle des eaux pluviales pour chaque site	Date de notification de la décision d'admission de la phase 1	Date d'effet de la décision d'admission de l'acheteur

### 4 CONDUITE DES PRESTATIONS PAR UNE PERSONNE NOMMEMENT DESIGNEE

L'acheteur considère que la bonne exécution des prestations dépend essentiellement de la personne qui se trouve nommément désignée dans l'acte d'engagement pour accomplir la mission.

En dérogation à l'article 3.4.3. Et l'article (e) du 39.1 du CCAG PI, si cette personne n'est plus en mesure d'accomplir cette mission, le titulaire doit immédiatement en aviser l'acheteur et prendre sans délai toutes les dispositions nécessaires pour que la bonne exécution des prestations ne s'en trouve pas compromise. A ce titre, obligation lui est faite de désigner un remplaçant et d'en communiquer le nom et les titres à l'acheteur.

Le remplaçant est considéré comme accepté si l'acheteur ne le récusé pas dans un délai de 15 jours à compter de la réception de la communication mentionnée à l'alinéa précédent. S'il récusé le remplaçant, le titulaire dispose de quinze jours pour désigner un autre remplaçant et en informer l'acheteur.

A défaut de désignation, ou en cas de récusation des remplaçants, le marché est résilié dans les conditions prévues à l'article 39 du CCAG PI.

### 5 CONDITIONS GENERALES D'EXECUTION DES PRESTATIONS

#### 5.1 IDENTIFICATION DES PERSONNELS DU TITULAIRE

Le titulaire, ou chacun des membres du groupement le cas échéant, est tenu de faire porter par son personnel présent dans l'enceinte des établissements hospitaliers (bâtiments administratifs et sites hospitaliers) un dispositif

d'identification combinée de chaque personne et de son employeur (badge nominatif avec photo et logo de la société titulaire du marché).

Le titulaire avise ses sous-traitants de l'obligation de respecter l'exigence susvisée. Il reste responsable du respect de celle-ci pendant toute la durée du marché.

## 5.2 POLITIQUE GENERALES DE SECURITE DES HOSPICES CIVILS DE LYON

En application des textes en vigueur, les Hospices Civils de Lyon (HCL), se réservent le droit de requérir l'avis des autorités compétentes, avant d'autoriser l'accès des personnels du titulaire du marché aux bâtiments, locaux et installations des Hospices Civils de Lyon.

A cette fin, les HCL exigent du titulaire du marché de lui remettre dans un délai maximum de 8 jours suivant la notification du marché la liste exhaustive des personnels susceptibles d'accéder aux bâtiments et installations des Hospices Civils de Lyon comportant les informations suivantes :

- Nom et prénom(s) ;
- Date et lieu de naissance ;
- Domicile actuel ;
- Nom de l'employeur (si différent du contractant, exemple de la sous-traitance) ;
- Profession ;
- Le ou les lieux d'intervention du personnel titulaire du marché.

La liste est adressée au Département Prévention et Sécurité Générale (DPSG) des HCL par mail à l'adresse suivante avec accusé de lecture et de réception : [dpsg.acces@chu-lyon.fr](mailto:dpsg.acces@chu-lyon.fr). Tout ou partie de la liste pourra être transmise par le DPSG des HCL aux autorités compétentes.

De même, en cas de modification de la liste initiale du personnel ou de son lieu d'affectation, le titulaire du marché s'engage à adresser une nouvelle liste intégrant les nouveaux personnels qu'il souhaite voir accéder aux bâtiments, locaux et installations des Hospices Civils de Lyon au moins un mois avant la venue effective des personnes considérées.

Le titulaire avise ses sous-traitants de l'obligation de respecter l'exigence susvisée. Il reste responsable du respect de celle-ci pendant toute la durée du marché.

Le titulaire devra notifier, conformément à la réglementation, à ses personnels que les HCL pourront solliciter l'avis des autorités compétentes pour leur autoriser l'accès aux bâtiments des HCL.

Les HCL se réservent le droit, à la suite de l'enquête administrative, de refuser l'accès à tout ou partie des bâtiments et installations à la personne considérée si l'avis émis par les autorités compétentes précise que ses caractéristiques sont « incompatibles ». Le titulaire du marché est alors informé par les HCL de cette situation dans les plus brefs délais et devra prendre les mesures qui s'imposent.

L'avis formulé par les autorités compétentes est valable pour une durée déterminée, généralement trois ans. Ce délai doit être entendu comme le terme avant lequel les HCL ne solliciteront pas à nouveau l'administration pour l'accès de la même personne.

Néanmoins, si les HCL détectent des changements radicaux de situation ou de comportement d'un personnel du titulaire du marché, les HCL solliciteront de nouveau les autorités compétentes pour une mise à jour de l'avis précédent.

Tout manquement constaté ou non-respect d'une des règles énoncées ci-dessus est susceptible d'entraîner la résiliation du marché pour faute, dans les conditions du présent CCAP.

Le titulaire du marché est informé que des contrôles et audits peuvent être menés par les Hospices Civils de Lyon par le Département Prévention et Sécurité Générale des HCL ou leurs représentants.

## 5.3 REGLEMENT GENERAL SUR LA PROTECTION DES DONNEES

### 5.3.1 DESCRIPTION DU TRAITEMENT

Dans le cadre de leurs relations contractuelles, les parties s'engagent à respecter la réglementation en vigueur applicable au traitement de données à caractère personnel et, en particulier, le règlement (UE) 2016/679 du



Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 applicable à compter du 25 mai 2018 (Règlement Général sur la Protection des Données dit « RGPD ») et la loi n°78-17 du 6 janvier 1978 modifiée (dite « loi informatique et libertés »). Le sous-traitant (cette notion s'entendant dans le présent article exclusivement au sens de sa définition dans le RGPD) est autorisé à traiter pour le compte des HCL les données à caractère personnel nécessaires pour fournir le service et les finalités décrits dans le présent contrat.

L'expression « sous-traitant », pour l'application du présent article, désigne le titulaire du marché.

L'expression « le responsable du traitement » est l'acheteur.

Il est précisé que les HCL ont nommé un responsable de la sécurité des systèmes d'information et un délégué à la protection des données à caractère personnel (DPO), interlocuteurs désignés du sous-traitant, concernant la sécurité et la protection des données : [dpo@chu-lyon.fr](mailto:dpo@chu-lyon.fr). Les données à caractère personnel traitées sont les données personnelles à l'exception de toute autre donnée à laquelle le Titulaire pourrait avoir accès à l'occasion de l'exécution du contrat. Pour l'exécution du présent contrat, les HCL mettent à la disposition du titulaire les informations nécessaires à la réalisation des diverses opérations de traitements.

---

### 5.3.2 OBLIGATION DU SOUS-TRAITANT

Conformément au RGPD, le sous-traitant s'engage à :

- Traiter les données pour les seules finalités qui font l'objet de la sous-traitance ;
- Traiter les données uniquement pour la durée du marché ;
- Traiter les données conformément aux instructions du présent contrat ;
- Garantir la confidentialité des données à caractère personnel traitées dans le cadre du présent contrat ;
- Veiller à ce que les personnes autorisées à traiter les données à caractère personnel respectent la confidentialité et la sécurité et reçoivent la formation nécessaire en matière de protection des données à caractère personnel ;
- Prendre connaissance expressément de la politique générale de protection de l'information et de la charte d'utilisation des ressources informatiques, dans leurs versions en vigueur au sein des HCL pendant la durée du contrat ;
- Prendre en compte, s'agissant de ses outils, produits, applications ou services, les principes de protection des données dès la conception et de protection des données par défaut, au sens de l'article 25 du règlement européen sur la protection des données.

De plus, conformément à l'article 37 du RGPD, le sous-traitant doit communiquer au responsable de traitement le nom et les coordonnées de son délégué à la protection des données s'il en a désigné un.

Enfin, le sous-traitant met à la disposition du responsable de traitement la documentation nécessaire pour démontrer le respect de toutes ses obligations et pour permettre la réalisation d'audits, y compris des inspections, par le responsable du traitement ou un autre auditeur qu'il a mandaté, et contribuer à ces audits.

Le titulaire déclare tenir par écrit un registre de toutes les catégories d'activités de traitement effectuées pour le compte des HCL.

Si le sous-traitant entend faire appel à un autre sous-traitant, il en informe préalablement par écrit le responsable de traitement en indiquant les activités de traitement qui seront sous-traitées, l'identité et les coordonnées du sous-traitant ainsi que la durée du contrat de sous-traitance. Cette sous-traitance ne peut être effectuée que si elle a été validée et acceptée par le responsable de traitement.

Le second sous-traitant est tenu de respecter les obligations du présent contrat. Le sous-traitant initial doit s'assurer des garanties de son sous-traitant concernant la mise en œuvre des diverses obligations du RGPD.

En matière de sécurité, les directives de la PSSI des HCL doivent être appliquées par les sous-traitants qui définissent les modalités techniques pour les appliquer.

---

### 5.3.3 OBLIGATION DU RESPONSABLE DU TRAITEMENT

Les HCL s'engagent à :

- 1. fournir au titulaire les données nécessaires au traitement objet du présent marché ;
- 2. documenter par écrit toute instruction concernant le traitement des Données par le titulaire ;

- 3. veiller, au préalable et pendant toute la durée du traitement, au respect des obligations prévues par le règlement européen sur la protection des données de la part du titulaire ;
- 4. superviser le traitement, y compris réaliser les audits et les inspections auprès du titulaire.

Sauf dispositions contraires dans le CCTP, le responsable de traitement fournit l'information aux personnes concernées des opérations de traitement dans les conditions réglementaires.

---

#### 5.3.4 DROITS DES PERSONNES

Lorsqu'une personne souhaite exercer un des droits dont elle dispose en vertu du RGPD, le sous-traitant répond au nom et pour le compte du responsable de traitement pour les données faisant l'objet de la sous-traitance prévue par le présent contrat et en avertit le responsable des données du responsable du traitement à l'adresse suivante : [dpo@chu-lyon.fr](mailto:dpo@chu-lyon.fr), pour la mise à jour du registre de ces demandes.

---

#### 5.3.5 NOTIFICATION DES VIOLATIONS DE DONNEES A CARACTERE PERSONNEL

Le titulaire notifie aux HCL toute violation de données à caractère personnel dans un délai maximum de 24 heures après en avoir pris connaissance et par le moyen suivant : [dpo@chu-lyon.fr](mailto:dpo@chu-lyon.fr). Cette notification est accompagnée de toute documentation utile afin de permettre aux HCL, si nécessaire, de notifier cette violation à la CNIL.

---

#### 5.3.6 AIDE DU TITULAIRE DANS LE CADRE DU RESPECT PAR LES HOSPICES CIVILS DE LYON DE LEURS OBLIGATIONS

Le cas échéant, le titulaire assistera l'acheteur pour la réalisation d'analyses d'impact relative à la protection des données, dans les conditions décrites au CCTP.

---

#### 5.3.7 SORT DES DONNEES

Au terme du contrat, le titulaire s'engage à renvoyer toutes les Données à caractère personnel aux HCL : le renvoi doit s'accompagner de la destruction de toutes les copies existantes dans les systèmes d'information du titulaire. Une fois détruites, le titulaire doit justifier par écrit de la destruction.

---

#### 5.3.8 DONNEES PERSONNELLES DES FOURNISSEURS

Les informations personnelles (nom, prénom, fonction, adresse, téléphone, mail, cartes de visite) collectées par l'acheteur dans le cadre de la passation et de l'exécution des marchés ne sont utilisées qu'en lien avec les marchés, les processus achats et approvisionnements.

Ces données sont conservées, dans le cadre des marchés, suivant les durées de conservation légale des différents documents administratifs. Certaines données peuvent être conservées plus longtemps (ex : contact commercial, ...).

Pendant cette période, nous mettons en place tous moyens aptes à assurer la confidentialité et la sécurité de vos données personnelles, de manière à empêcher leur endommagement, effacement ou accès par des tiers non autorisés.

Pour exercer vos droits, contactez : [dpo@chu-lyon.fr](mailto:dpo@chu-lyon.fr)

L'accès à vos données personnelles est strictement limité aux salariés des HCL et, le cas échéant, à nos sous-traitants. Les sous-traitants en question sont soumis à une obligation de confidentialité et ne peuvent utiliser vos données qu'en conformité avec nos dispositions contractuelles et la législation applicable. En dehors des cas énoncés ci-dessus, l'acheteur s'engage à ne pas vendre, louer, céder ni donner accès à des tiers à vos données sans votre consentement préalable, à moins d'y être contraints en raison d'un motif légitime (obligation légale, lutte contre la fraude ou l'abus, exercice des droits de la défense, continuité du service public hospitalier, etc.).

---

#### 5.3.9 CLAUSE DE REEXAMEN

Le présent dispositif est susceptible de faire l'objet de modification unilatérale pour tenir compte d'éventuelles clauses contractuelles types au sens de l'article 28.8 du RGPD.

## 5.4 DISPOSITIFS DE LUTTE CONTRE LE TRAVAIL DISSIMULE

Le titulaire est tenu de fournir aux HCL, avant la signature du présent marché et tous les six mois, à compter de la prise d'effet du contrat et jusqu'à la fin de son exécution, les pièces suivantes permettant d'établir que le titulaire s'acquitte des formalités mentionnées aux articles L. 8221-3 et L. 8221-5 du code du travail, établissant qu'il satisfait à ses obligations fiscales et sociales telles que prévues par ces articles.

Les pièces correspondantes à remettre aux HCL sont listées aux articles D. 8222-4 à D. 8222-8 du Code du travail.

En cas de non accomplissement de ces formalités par le titulaire, après mise en demeure de régulariser sa situation restée infructueuse, l'acheteur pourra résilier le présent marché, sans indemnités aux frais et risques du titulaire, dans les conditions prévues au présent CCAP.

Par ailleurs, conformément à l'article 6.1 du CCAG le titulaire doit être en mesure de justifier en cours d'exécution du marché et pendant la période de garantie des prestations, sur simple demande l'acheteur, des obligations prévues par les lois et règlements, relatifs à la protection de la main-d'œuvre et aux conditions de travail du pays, où cette main-d'œuvre est employée. Il est également tenu au respect des dispositions des huit conventions fondamentales de l'Organisation internationale du travail, lorsque celles-ci ne sont pas intégrées dans les lois et règlements du pays où cette main-d'œuvre est employée.

## 5.5 CONFIDENTIALITE

Le titulaire est tenu contractuellement au secret professionnel sur toutes les informations (techniques, financières ou organisationnelles) auxquelles il aurait accès dans le cadre de l'exécution du présent marché. De même que, tout usage ou divulgation d'information relative aux données de santé pourra faire l'objet d'une résiliation du marché au tort du titulaire en application de la clause de résiliation du marché visé au présente CCAP.

Le titulaire s'engage à faire respecter ces dispositions par ses personnels, préposés et éventuels sous-traitants.

Le titulaire s'engage à restituer sans délai à l'issue du présent marché, quelle qu'en soit la cause, l'ensemble des documents, éléments et outils que lui auraient confiés par l'établissement hospitalier.

Le titulaire, reconnaissant par avance que toute divulgation léserait gravement les intérêts des établissements hospitaliers, s'engage à ce que les informations, documents et savoir-faire, transmis par ces derniers, ne puissent être utilisés, ni publiés, ni communiqués, par quelque moyen, sous quelque forme et quelque manière que ce soit, sans l'accord préalable et écrit de l'acheteur. La méconnaissance de cette prescription obligerait le titulaire à en couvrir les entières conséquences.

En outre, le titulaire sera tenu de conserver un caractère confidentiel à toute idée, tout concept, toute technique, ou tout savoir-faire relatif à l'activité des établissements hospitaliers, qui lui sera communiqué de manière directe ou indirecte. Le titulaire assurera donc la protection de toute information et tout document qui lui auront été confiés, avec autant de soin que s'il s'agissait de données confidentielles relatives à ses propres affaires.

Cette clause de secret continuera d'engager la responsabilité du titulaire pendant une période de trois (3) ans à compter du terme du présent marché, quelle qu'en soit la cause, sous réserve que les informations en question ne soient préalablement tombées dans le domaine public du fait des HCL ou d'un tiers.

## 5.6 SECURITE

nt défini, selon les dispositions du Code du Travail - articles R. 4515-11 à R. 4515-15 - une politique de sécurité des personnes lors des interventions d'entreprises extérieures dans leurs établissements.

Cette politique se traduit par l'application de différentes procédures que le titulaire du marché devra respecter conformément aux dispositions de l'annexe 2 du présent CCAP. L'acheteur assurera la coordination générale des mesures de prévention relatives aux opérations effectuées sur leurs sites.

L'acheteur pourra s'assurer, auprès des salariés du titulaire du marché et de ses sous-traitants, de leur connaissance des règles de sécurité retenues dans le Plan de Prévention de l'opération, dans la mesure où ce plan aura préalablement été communiqué au titulaire du marché par l'acheteur.

L'acheteur se réserve la possibilité de suspendre l'exécution de la prestation, si les conditions de sécurité ne sont pas respectées, jusqu'à la mise en oeuvre, par le titulaire du marché, des dispositions correctives nécessaires.

Pour aider le titulaire du marché à mieux intégrer la sécurité dans son offre et en cours d'exécution des prestations, figure en annexe au présent Cahier des Clauses Administratives Particulières, un document intitulé «**CCAP\_Annexe2\_Risques généraux**».

## 5.7 NCIDENCE D'UN EVENEMENT IMPREVISIBLE ET EXTERIEUR AUX PARTIES SUR LA POURSUITE DU CONTRAT

### 5.7.1 OBLIGATION D'INFORMATION

En cas d'évènement imprévisible et extérieur aux parties rencontré en cours d'exécution, notamment d'ordre sanitaire, climatique ou économique, le titulaire doit informer l'acheteur dans les plus brefs délais des difficultés qu'il rencontre et qui sont liées à cet événement.

### 5.7.2 MODALITES DE POURSUITE DU CONTRAT

Conformément à l'article R2194-5 du code de la commande publique, les parties pourront convenir par voie d'avenant des modalités d'adaptation d'exécution technique ou financière du contrat strictement nécessaires pour faire face à l'évènement imprévisible. Il est précisé que les éventuelles modifications sont strictement limitées tant dans leur champ d'application que dans leur durée, à ce qui est rendu nécessaire par les circonstances imprévisibles pour assurer la continuité du service public et la satisfaction des besoins de la personne publique.

Le titulaire doit exposer par écrit l'impact de l'évènement sur sa capacité à remplir ses obligations, et s'engage à fournir les justificatifs démontrant que les difficultés qu'il rencontre sont strictement liées à cet événement. Le cas échéant, il devra démontrer une augmentation des dépenses ou une diminution des recettes qui ne pouvaient pas raisonnablement être envisagées lors de la conclusion du contrat. A ce titre, le titulaire devra notamment justifier d'une décomposition du coût de son offre au moment de la notification du marché et au moment de sa demande d'augmentation des prix.

Le pouvoir adjudicateur analysera le bien fondé de cette demande sur la base des justificatifs transmis et de l'impact du bouleversement sur le contrat. Il se réserve la possibilité de refuser cette demande si les éléments apportés ne sont pas suffisants pour justifier une augmentation des prix.

En tout état de cause :

- Aucune augmentation de prix ne peut être imposée unilatéralement par le Titulaire : les prix contractuels du marché demeurent en vigueur dans l'attente de l'avenant,
- Le Titulaire ne peut refuser d'approvisionner l'établissement au motif que les prix n'ont pas été modifiés.

### 5.7.3 MODALITES DE SUSPENSION DU CONTRAT

En cas d'impossibilité temporaire d'exécuter le contrat du fait de la survenance d'évènement imprévisible ou d'une circonstance imprévue, l'acheteur peut suspendre l'exécution du contrat sur décision notifiée au titulaire.

Le titulaire ne pourra prétendre à aucune indemnisation.

Le cas échéant, les conditions d'exécution du marché lors de la reprise et les modalités de paiement seront définies par avenant à la fin de la période de crise.

## 6 VERIFICATIONS ET ADMISSION

Le présent article déroge aux articles 28.4, 28.5, 29.1, 29.2, 29.3 et 29.4 du CCAG PI.

Les opérations de vérification quantitative et qualitative ont pour objet de permettre à l'acheteur de contrôler notamment que le titulaire :

- A mis en œuvre les moyens définis dans le marché, conformément aux prescriptions qui y sont fixées ;
- A réalisé les prestations définies dans le marché, conformément aux stipulations contractuelles.

Chaque phase visée au présent CCAP fait l'objet d'une décision d'admission.

L'acheteur dispose d'un délai de 2 mois pour procéder aux vérifications et notifier sa décision. Il prononce l'admission des prestations, si elles répondent aux stipulations du marché. Le cas échéant, la décision susvisée mentionne la date d'effet de l'admission.

Lorsque l'acheteur estime que des prestations, sans être entièrement conformes aux stipulations du marché, peuvent néanmoins être admises en l'état, il peut les admettre avec réfaction de prix proportionnelle à l'importance des imperfections constatées, après consultation du titulaire.

Lorsque l'acheteur estime que les prestations ne peuvent être admises en l'état, il en prononce le rejet. Dans ce cas, le titulaire est tenu d'exécuter à nouveau la prestation prévue par le marché, et encourt les pénalités de retard prévues au présent contrat.

En dérogation à l'article 29 du CCAG PI, les prestations ne sont pas considérées comme admises à l'issue du délai mentionné à l'article 28.2 du CCAG PI ; il n'y a donc pas d'admission tacite.

## 7 AVANCES

Par dérogation à l'article 11.1 du CCAG PI, dès notification de l'acte prescrivant le démarrage, une avance pourra être accordée dans les conditions prévues aux articles R2191-3 et suivants du Code de la Commande Publique, sauf en cas de renonciation au bénéfice de l'avance par le titulaire à l'acte d'engagement.

Le versement de l'avance est conditionné par la constitution d'une garantie à première demande portant sur la totalité de l'avance.

Lorsque la durée du marché est inférieure ou égale à douze mois, le montant de l'avance est fixé à 5% du montant initial toutes taxes comprises du marché.

Lorsque la durée du marché est supérieure à douze mois, le montant de l'avance est fixé à 5% d'une somme égale à douze fois le montant initial toutes taxes comprises du marché divisé par sa durée exprimée en mois.

Le remboursement de l'avance s'impute sur les sommes dues au titulaire par précompte sur les sommes dues à titre d'acomptes, de règlement partiel définitif ou de solde.

Le remboursement s'impute :

1° Pour les avances inférieures ou égales à 30 % du montant toutes taxes comprises du marché, sur les sommes dues au titulaire quand le montant des prestations exécutées atteint 65 % du montant toutes taxes comprises du marché ;

2° Pour les avances supérieures à 30 % du montant toutes taxes comprises du marché, sur les sommes dues au titulaire dès la première demande de paiement.

Lorsque le montant de l'avance est inférieur à 80 % du montant toutes taxes comprises du marché, son remboursement doit être terminé lorsque le montant des prestations exécutées par le titulaire atteint 80 % du montant toutes taxes comprises du marché.

Dans les autres cas, dans le silence du marché, l'avance est intégralement remboursée lorsque le montant toutes taxes comprises des prestations exécutées atteint le montant de l'avance accordée.

## 8 PRIX DU MARCHÉ

### 8.1 CONTENU DES PRIX DU MARCHÉ

Le prix du marché est réputé couvrir les dépenses nécessaires à l'exécution des prestations, notamment la participation aux réunions, les déplacements, la reprographie des documents définitifs et intermédiaires, la fourniture des supports papier et informatique...

## 8.2 FORME ET VARIATION DES PRIX

### 8.2.1 MOIS D'ETABLISSEMENT DU PRIX DU MARCHÉ

Les prix sont réputés établis sur la base des conditions économiques du mois M0 indiqué dans l'acte d'engagement.

### 8.2.2 CHOIX DE L'INDEX DE REFERENCE

L'index de référence choisi en fonction de sa structure pour représenter l'évolution du prix des prestations du maître d'œuvre faisant l'objet du marché est l'index ingénierie "ING".

### 8.2.3 TYPE DE VARIATION DES PRIX

La périodicité de la révision est annuelle à la date d'anniversaire du marché, courant à compter de la date de notification du marché. Les prestations réalisées lors de la 1ère année de la vie du marché, ne sont pas révisées.

Les prestations réalisées à compter de la 2ème année de vie du marché seront révisées suivant la formule ci-dessous avec l'indice  $I_m$  définitif du mois de la date du premier anniversaire de la notification du marché sous réserve du respect du délai d'exécution contractuelle de l'élément de mission : si les prestations sont réalisées avec retard, du fait du titulaire, et en l'absence de prolongation dudit délai, la révision sera calculée en fonction de la date initiale d'exécution des prestations.

La révision prévue est effectuée par application au prix du marché d'un coefficient  $c$  de révision donné par la formule :

$$c = 30\% + 70\% \frac{I_m}{I_0}$$

$I_0$  : Indice ingénierie du mois M0

$I_m$  : Indice ingénierie au mois de la date anniversaire de la notification du marché

Les prestations exécutées les années suivantes obéissent au même principe.

## 9 MODALITES DE REGLEMENT

### 9.1 ACOMPTES

Des acomptes sont versés au titulaire dans les conditions des articles R2191-20 à R2191-22 du code de la commande publique. Le montant des acomptes correspond à la valeur des prestations auxquelles ils se rapportent.

### 9.2 DEMANDES DE PAIEMENTS

#### 9.2.1 REMISE DE LA DEMANDE DE PAIEMENT

Chaque acompte fait l'objet d'une demande de paiement.

Le titulaire calcule l'avancement de ses prestations et établit une demande d'acompte sous forme de facture comprenant les éléments suivants :

- Numéro et Intitulé du marché,
- Numéro d'opération
- Numéro de l'acompte,
- Montant net à payer, dont les sommes à verser aux sous-traitants avec le détail par sous-traitant (joindre les attestations de paiement direct aux sous-traitants).

#### 9.2.2 ACCEPTATION DE LA DEMANDE DE PAIEMENT PAR LE MAITRE D'OUVRAGE

L'acheteur accepte ou rectifie la demande de paiement. Il la complète, éventuellement, en faisant apparaître notamment les avances à rembourser, les primes et les réfections imposées.

Il arrête le montant de la somme à régler. Si ce montant est différent de celui figurant dans la demande de paiement, il notifie le montant qu'il a ainsi arrêté au titulaire.

### 9.3 DELAI DE PAIEMENT

Les sommes dues en exécution du présent marché seront payées dans un délai maximum de 50 jours.

L'attention du titulaire du marché est appelée sur les retards de mandatement générés par son fait, et notamment par sa carence à produire les pièces demandées, nécessaires à la mise à jour du marché et/ou l'absence d'informations concernant les coordonnées du titulaire :

- Modification de la raison sociale,
- Modification et/ou absence de domiciliation bancaire ou postale,
- Retard dans le retour des documents transmis pour signature,
- Révision, modification des prix...

Et plus généralement pour tout motif de retard imputable aux prestataires (retard dans la production des documents, facturation au titre d'un marché non encore notifié, erreur ou omission dans la facturation, facturation avant service fait, erreur d'adressage des factures et autres documents, retard dans la production des indices de référence...). Tous les motifs de retard imputables au titulaire du marché suspendront de plein droit le délai de paiement.

Les modalités de calcul, du délai de paiement, ainsi que le taux des intérêts moratoires et le montant de l'indemnité forfaitaire pour frais de recouvrement, sont fixés par le décret 2010-269 du 29 mars 2013.

Les paiements sont effectués dans les conditions fixées par les règles de la Comptabilité publique.

### 9.4 SUIVI DES REGLEMENTS DE FACTURE (HCL)

**Concernant les factures au format électronique déposées sur le portail Chorus Pro :**

- Le site <https://chorus-pro.gouv.fr> permet de connaître les statuts mis en œuvre par les Etablissements des HCL.

## 10 PENALITES

Le présent article déroge à l'article 14 du CCAG PI.

### 10.1 GENERALITES

Le titulaire encourt les pénalités prévues au contrat dès lors que les défaillances constatées lui sont imputables. Les pénalités décrites ci-dessous sont cumulables.

### 10.2 PENALITES

Le titulaire encourt les pénalités de retard suivantes :

Fait générateur	Pénalités
Non respect du délai de remise des documents	50 € net de taxes par /jour calendaire de retard
Seuil d'exonération de la somme des pénalités	Néant
En cas de réfaction, minimum appliqué	10 % montant de la phase

Les pénalités sont plafonnées à 20 % du marché (y compris les avenants).

### 10.3 AUTRES PENALITES



En cas de non-respect d'un de ses engagements contractuels, et dans le cas où cette défaillance n'est pas sanctionnée par une pénalité spécifique prévue au présent contrat, le titulaire encourt une pénalité forfaitaire de 100 euros net de taxe par manquement constaté. Cette pénalité est appliquée au titulaire sur simple constat, sans mise en demeure préalable.

## 11 ASSURANCES

### 11.1 RESPONSABILITE

Au titre du présent marché, le titulaire reste seul responsable de tous les dommages (corporels, matériels, immatériels...), résultant de l'exécution des prestations qui lui incombent, que ces dommages soient causés à des tiers ou aux établissements hospitaliers.

### 11.2 ASSURANCE

Avant tout commencement d'exécution de la prestation, le titulaire du marché doit justifier qu'il dispose d'un contrat d'assurance en cours de validité auprès d'une société d'assurance notoirement solvable, garantissant les conséquences pécuniaires de la responsabilité civile qu'il peut encourir en application de l'article « Responsabilité » susvisé, y compris celles résultant de dommages immatériels consécutifs.

## 12 ARRET DE L'EXECUTION DES PRESTATIONS

Par dérogation à l'article 22 du CCAP PI, l'acheteur public peut décider, au terme de chacune des phases, de ne pas poursuivre l'exécution des prestations. La décision d'arrêter l'exécution des prestations entraîne la résiliation du marché et ne donne lieu à aucune indemnité au profit du titulaire.

## 13 RESILIATION DU MARCHE

L'acheteur peut mettre fin à l'exécution du marché avant son terme :

- Soit pour événements extérieurs au marché dans les conditions prévues à l'article 37 du CCAG PI,
- Soit pour événements liés au marché dans les conditions prévues à l'article 38 du CCAG PI,
- Soit pour faute du titulaire :
  - Dans les conditions prévues à l'article 39 du CCAG PI ;
  - En cas de manquements à ses obligations contractuelles ;
  - En cas de non accomplissement par le titulaire des formalités prévues par l'article 5.4 - *Dispositifs de lutte contre le travail dissimulé* - du présent CCAP ;

En cas de résiliation du marché aux torts du titulaire, une mise en demeure préalable, assortie d'un délai d'exécution, sera adressée au titulaire.

Cette procédure contradictoire ne sera toutefois pas appliquée en cas de faute du titulaire d'une exceptionnelle gravité justifiante, au regard de ses conséquences potentielles ou avérées sur le fonctionnement du service public hospitalier, qu'il soit immédiatement mis fin à l'exécution du contrat.

La décision de résiliation du marché est notifiée au titulaire. La résiliation prend effet à la date fixée dans la décision de résiliation ou, à défaut, à la date de sa notification.

L'acheteur peut également mettre fin, à tout moment, à l'exécution des prestations pour un motif d'intérêt général.

En cas de résiliation pour motif d'intérêt général, le titulaire est indemnisé dans les conditions de l'article 40 du CCAG PI.

## 14 CESSION DU MARCHE EN COURS DE PERIODE CONTRACTUELLE – CLAUSE DE REEXAMEN



#### 14.1 CESSION DU MARCHE PAR LE TITULAIRE

Le Titulaire s'interdit de céder tout ou partie des droits et obligations nés du présent marché à un tiers quelconque sans autorisation préalable des HCL.

Le cessionnaire pressenti devra :

- avoir la capacité et les pouvoirs requis pour devenir partie au présent marché et exécuter les obligations à la charge du Titulaire ;
- présenter des garanties professionnelles, techniques et financières suffisantes lui permettant d'assurer la bonne exécution du présent marché pour la durée restante de celui-ci.

La cession étant subordonnée à l'autorisation prévue au présent article, l'acheteur se réserve le droit de refuser la cession si le cessionnaire pressenti ne présente pas les qualités et garanties requises et exposées ci-dessus.

Dans sa demande d'agrément, le cessionnaire devra préciser :

- Les garanties techniques et financières suffisantes lui permettant d'assurer la bonne exécution du présent marché pour la durée restante de celui-ci ;
- La forme, la dénomination sociale, l'adresse du siège social et l'identité des mandataires sociaux du cessionnaire ;
- La date à laquelle la cession doit intervenir.

L'acheteur devra se prononcer sur l'agrément du cessionnaire après réception de la demande d'agrément, étant précisé que l'acheteur ne pourra refuser une demande d'agrément si le cessionnaire pressenti présente les qualités et garanties requises exposées ci-dessus.

Dans tous les cas, le Titulaire respectera ses engagements contractuels.

#### 14.2 CESSION DU MARCHE PAR L'ACHETEUR

Il est expressément convenu que, si à un moment quelconque au cours de la période contractuelle, il se produit un changement de statut ou une transformation (quelle qu'en soit la nature) de l'établissement, celui-ci s'engage à en avvertir le Titulaire par écrit la cause et la nature de ce changement ou cette transformation et ses conséquences.

Si les changements ou transformations indiquées précédemment le nécessitent, le présent marché et tout autre document contractuel auquel l'établissement est parti seront cédés par ce dernier à une nouvelle entité juridique et le présent marché sera poursuivi avec celle-ci sans que cela puisse donner lieu à un renchérissement ou un alourdissement quelconque des obligations du Titulaire ou à une atteinte aux droits qui sont les siens au titre du présent marché.

### 15 ARTICLE 15 : DROIT ET LANGUE

En cas de litige et de contentieux, le droit français est seul applicable. Les juridictions compétentes sont celles du siège de l'acheteur.

Tous les documents, fiches techniques, inscriptions sur matériel, correspondances, factures ou modes d'emploi doivent être rédigés en français.

### 16 ARTICLE 16 : LITIGES

Les parties conviennent que le Tribunal Administratif de LYON est seul compétent en cas de litige.

Dans le cadre de la signature de la charte relations inter-entreprises, l'acheteur s'engage à adopter des pratiques responsables vis-à-vis de leurs fournisseurs. Dans le cas d'un litige avec l'entité HCL en cours d'exécution du marché, vous pouvez vous adresser à [da.villon-mediateur@chu-lyon.fr](mailto:da.villon-mediateur@chu-lyon.fr).